

• OPAKOWANIA •

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA | OSTRZEŻENIA O BEZPIECZEŃSTWIE

Pełna specyfikacja techniczna produktu znajduje się w opisie produktu, katalogu, instrukcji obsługi, karcie produktu, na metce lub opakowaniu. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z instrukcją, opisami na metce lub opakowaniu oraz innymi dostępnymi materiałami informacyjnymi, jeśli są one załączone.

Przeznaczenie

Opakowania z tej kategorii służą do estetycznego przechowywania, zabezpieczania i wręczania zegarków, biżuterii oraz drobnych akcesoriów. Pełnią funkcję ochronną i dekoracyjną – zarówno w czasie transportu, jak i przechowywania w domu lub podczas prezentacji prezentowej.

Produkt należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem i zaleceniami producenta, w warunkach odpowiednich do specyfikacji technicznej.

Instrukcja użytkowania

- Opakowanie należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem – nie stosować do przechowywania produktów spożywczych, płynów ani przedmiotów cięższych niż przewidziano przez producenta.
- W przypadku opakowań z magnesami, wkładami, tasiemkami lub pianką – należy ich nie demontować ani nie modyfikować.
- Torebki papierowe i materiałowe należy przechowywać w miejscu suchym i unikać zawilgocenia – może to prowadzić do odkształceń, przebarwień i pleśni.
- Pudełka lakierowane, z weluru, skóry ekologicznej lub tekstylne czyścić suchą, miękką ściereczką – nie stosować detergentów ani rozpuszczalników.
- Grawerowane elementy (np. tabliczki, wieczka, szkło) należy chronić przed zarysowaniami, uderzeniami i wilgocią.

Sposób przechowywania

- Przechowywać w temperaturze pokojowej (5–25°C), w miejscu suchym i przewiewnym.
- Unikać bezpośredniego nasłonecznienia – może prowadzić do blaknięcia kolorów, deformacji tworzyw sztucznych lub rozklejenia.
- W przypadku dłuższego przechowywania – zaleca się owinięcie pudełek w papier bezkwasowy lub przechowywanie w szafkach zabezpieczających przed kurzem.
- Etui podróżne należy zamykać po użyciu i nie narażać na uderzenia w czasie transportu.

Ostrzeżenia

- Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia – ryzyko połknięcia małych elementów (magnesy, tasiemki, ozdobne guziki). Produkt nie jest zabawką. Może zawierać ostre krawędzie lub drobne elementy – ryzyko skaleczenia lub połknięcia.
- Nie dopuszczać do kontaktu opakowania z wodą, ogniem ani ekstremalnymi temperaturami – może dojść do deformacji, odkształcenia lub samozapłonu (w przypadku opakowań z kartonu i drewna).
- Nie stawać, nie siadać ani nie obciążać opakowań – produkt nie ma właściwości konstrukcyjnych lub nośnych.
- Nie przechowywać produktów w opakowaniu, jeśli są mokre, gorące lub zaparowane – może dojść do uszkodzenia wyściółki i rozwoju pleśni.
- Opakowania z magnesem należy przechowywać z dala od urządzeń elektronicznych, nośników danych i kart płatniczych – mogą powodować rozmagnesowanie.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z wodą, potem, chemikaliami i kosmetykami.

- Nie zginać, nie przycinać ani nie wyginać – może dojść do deformacji lub utraty powłoki ochronnej.

Bezpieczeństwo

Produkt jest zgodny z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2023/988 o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR) oraz (RED).

Jeśli wymagane, produkt posiada oznakowanie CE / CLP / RED / WEEE / REACH / CLP oraz deklarację zgodności, zgodnie z odpowiednimi dyrektywami UE.

W przypadku produktów wymagających CE, deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta lub na żądanie klienta.

ENGLISH – PACKAGING

USER MANUAL | SAFETY WARNINGS

The full technical specification of the product can be found in the product description, catalogue, user manual, product sheet, label, or packaging. Before use, please read the manual, label, and any other available informational materials if provided.

Purpose

Packaging in this category is designed for the aesthetic storage, protection, and presentation of watches, jewellery, and small accessories. It serves both protective and decorative functions – during transport, storage at home, or as part of gift presentation.

Use the product according to its intended purpose and manufacturer's recommendations, under conditions suitable to its technical specifications.

Instructions for Use

- Use packaging only for its intended purpose – do not use to store food, liquids, or objects heavier than the recommended load.
- For boxes with magnets, inserts, ribbons, or foam – do not disassemble or modify these elements.
- Paper and fabric bags should be stored in a dry environment and protected from moisture – which can lead to deformation, staining, or mould.
- Lacquered boxes, velvet, faux leather, or textile surfaces should be cleaned with a dry, soft cloth – do not use detergents or solvents.
- Engraved elements (e.g. plates, lids, glass) must be protected from scratches, impacts, and moisture.

Storage Instructions

- Store at room temperature (5–25°C), in a dry, ventilated area.
- Avoid direct sunlight – may cause colour fading, deformation of plastics, or adhesive failures.
- For long-term storage, wrap boxes in acid-free paper or keep them in dust-proof cabinets.
- Travel cases should be closed after each use and protected from impact during transport.

Warnings

- Not suitable for children under 3 years – risk of choking on small parts (magnets, ribbons, decorative buttons). The product is not a toy. May contain sharp edges or small parts – risk of cuts or swallowing.
- Do not expose packaging to water, fire, or extreme temperatures – risk of deformation, damage, or ignition (especially cardboard or wooden boxes).
- Do not sit, stand, or place heavy objects on the packaging – it is not load-bearing.
- Do not store products inside the packaging if they are wet, hot, or damp – this may damage the lining and promote mould growth.
- Keep magnetic packaging away from electronics, data carriers, and payment cards – risk of demagnetisation.
- Avoid contact with water, sweat, chemicals, and cosmetics.

- Do not bend, trim, or reshape the packaging – may cause deformation or loss of protective finish.

Safety

The product complies with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR) and, where applicable, the Radio Equipment Directive (RED).

If required, the product bears CE / CLP / RED / WEEE / REACH markings and a declaration of conformity in accordance with relevant EU directives.

For CE-marked products, the declaration of conformity is available on the manufacturer's website or upon request.

DEUTSCH – VERPACKUNGEN

GEBRAUCHSANLEITUNG | SICHERHEITSHINWEISE

Die vollständige technische Produktspezifikation ist in der Produktbeschreibung, im Katalog, in der Bedienungsanleitung, auf dem Produktblatt, Etikett oder der Verpackung angegeben. Vor dem Gebrauch bitte die Anweisungen, Etiketten und alle verfügbaren Informationsmaterialien sorgfältig lesen.

Verwendungszweck

Verpackungen dieser Kategorie dienen der ästhetischen Aufbewahrung, dem Schutz und der Präsentation von Uhren, Schmuck und kleinem Zubehör. Sie haben eine schützende und dekorative Funktion – sowohl beim Transport als auch bei der Aufbewahrung zu Hause oder bei Geschenkübergaben.

Das Produkt ist entsprechend seiner Bestimmung und gemäß den Empfehlungen des Herstellers unter geeigneten Bedingungen zu verwenden.

Anwendungshinweise

- Verpackung nur gemäß ihrer Zweckbestimmung verwenden – nicht für Lebensmittel, Flüssigkeiten oder übermäßiges Gewicht.
- Verpackungen mit Magneten, Einlagen, Bändern oder Schaumstoff nicht demontieren oder verändern.
- Papier- und Stofftaschen trocken lagern – Feuchtigkeit kann zu Verformung, Verfärbung oder Schimmel führen.
- Lackierte, Samt-, Kunstleder- oder Textilverpackungen mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen – keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.
- Gravierte Teile (z. B. Platten, Deckel, Glas) vor Kratzern, Schlägen und Feuchtigkeit schützen.

Lagerung

- Bei Raumtemperatur (5–25 °C) an einem trockenen, belüfteten Ort lagern.
- Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden – dies kann zu Farbverblassung, Verformung oder Klebeverlust führen.
- Für Langzeitlagerung: in säurefreies Papier einwickeln oder in staubgeschützten Schränken aufbewahren.
- Reiseetuis nach Gebrauch schließen und während des Transports vor Stößen schützen.

Warnhinweise

- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet – Erstickungsgefahr durch Kleinteile (Magnete, Bänder, Zierknöpfe). Kein Spielzeug. Enthält evtl. scharfe Kanten – Verletzungsgefahr.
- Verpackungen von Wasser, Feuer oder extremen Temperaturen fernhalten – Gefahr von Verformung, Schädigung oder Selbstentzündung (bei Karton oder Holz).
- Nicht darauf sitzen, stehen oder schwere Gegenstände ablegen – keine tragende Funktion.
- Keine feuchten, heißen oder dampfenden Produkte im Inneren aufbewahren – Gefahr von Schimmel oder Beschädigung des Innenfutters.
- Magnetverpackungen von elektronischen Geräten, Datenträgern und Karten fernhalten – Entmagnetisierungsgefahr.
- Kontakt mit Wasser, Schweiß, Chemikalien oder Kosmetika vermeiden.

PL | EN | DE | CZ | SK | UA

- Nicht biegen, schneiden oder verformen – Gefahr von Schäden an der Schutzbeschichtung.

Sicherheit

Dieses Produkt entspricht der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit sowie ggf. der Richtlinie über Funkanlagen (RED).

Wenn erforderlich, ist es mit CE / CLP / RED / WEEE / REACH gekennzeichnet und verfügt über eine Konformitätserklärung.

Die Erklärung ist auf der Website des Herstellers oder auf Anfrage erhältlich.

ČESKY – OBALY

NÁVOD K POUŽITÍ | BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Úplná technická specifikace produktu je uvedena v popisu produktu, katalogu, návodu k použití, na štítku nebo obalu. Před použitím si pečlivě přečtěte návod, etikety a všechny dostupné informační materiály, pokud jsou přiloženy.

Účel použití

Obaly této kategorie slouží k estetickému uchovávání, ochraně a předávání hodinek, šperků a drobných doplňků. Plní ochrannou i dekorační funkci – při přepravě, domácím skladování i jako dárkové balení. Výrobek používejte pouze v souladu s jeho určením a podle doporučení výrobce, v podmínkách odpovídajících technické specifikaci.

Pokyny k použití

- Obal používejte pouze k určenému účelu – není určen pro potraviny, kapaliny nebo předměty těžší, než určil výrobce.
- U obalů s magnety, výplněmi, stužkami nebo pěnou – nerozebírejte ani neměňte jejich konstrukci.
- Papírové a textilní tašky skladujte na suchém místě, chraňte před vlhkostí – může dojít ke změnám tvaru, skvrnám nebo plísni.
- Lakované, sametové, koženkové nebo textilní krabičky čistěte suchým, měkkým hadříkem – nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla.
- Gravírované části (např. tabulky, víčka, sklo) chraňte před poškrábáním, nárazy a vlhkostí.

Pokyny ke skladování

- Skladujte při pokojové teplotě (5–25 °C), na suchém a větraném místě.
- Nevystavujte přímému slunci – může způsobit vyblednutí barev, deformaci plastů nebo rozpad lepidla.
- Při dlouhodobém skladování doporučujeme balení zabalit do bezkyselinového papíru nebo uložit do uzavřených skříní.
- Cestovní pouzdra zavírejte po použití a chraňte před nárazy během přepravy.

Upozornění

- Výrobek není vhodný pro děti do 3 let – riziko spolknutí malých částí (magnety, stužky, ozdobné knoflíky). Nejedná se o hračku. Může obsahovat ostré hrany – nebezpečí poranění.
- Chraňte obal před vodou, ohněm a extrémními teplotami – může dojít k deformaci, vznícení nebo znehodnocení.
- Nestoupejte, nesedejte a nezatěžujte obaly – nemají nosnou konstrukci.
- Neuchovávejte v obalu mokré, horké nebo zapažené předměty – může dojít k poškození výplně nebo vzniku plísně.
- Magnetické obaly uchovávejte mimo dosah elektroniky, datových nosičů a platebních karet – hrozí rozmagnetování.
- Vyvarujte se kontaktu s vodou, potem, chemikáliemi a kosmetikou.
- Neohýbejte, nestříhejte ani nedeformujte – může dojít k poškození ochranného povrchu.

Bezpečnost

Výrobek je v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků a případně s nařízením RED. Pokud je vyžadováno, je označen značkou CE / CLP / RED / WEEE / REACH a má prohlášení o shodě. Prohlášení je k dispozici na webu výrobce nebo na vyžádání.

SLOVENSKY – OBALY

NÁVOD NA POUŽITIE | UPOZORNENIA O BEZPEČNOSTI

Úplná technická špecifikácia produktu sa nachádza v popise produktu, katalógu, návode na použitie, na etikete alebo obale. Pred použitím si pozorne prečítajte návod a dostupné informačné materiály.

Účel použitia

Obaly v tejto kategórii slúžia na estetické uchovávanie, ochranu a odovzdávanie hodínok, šperkov a drobných doplnkov. Majú ochrannú a dekoračnú funkciu – počas prepravy, skladovania aj darovania.

Používajte výhradne podľa určenia a odporúčaní výrobcu v podmienkach zodpovedajúcich technickým špecifikáciám.

Pokyny na používanie

- Obaly používajte len na určený účel – nie sú vhodné na potraviny, tekutiny ani nadmerne ťažké predmety.
- U obalov s magnetmi, výplňami, stužkami alebo penou – nerozoberajte ich a neupravujte.
- Papierové a textilné tašky skladujte na suchom mieste, vyhnite sa vlhkosti – hrozí deformácia, škvrny alebo plesneň.
- Lakované, zamatové, koženkové či textilné obaly čistite suchou mäkkou handričkou – nepoužívajte čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.
- Gravírované časti (napr. tabuľky, viečka, sklo) chráňte pred poškrábaním, nárazmi a vlhkosťou.

Skladovanie

- Skladujte pri izbovej teplote (5–25 °C), na suchom a vetranom mieste.
- Vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu – môže spôsobiť vyblednutie farieb, deformáciu plastov alebo odlepenie.
- Pri dlhodobom skladovaní odporúčame zabaliť do bezkyselinového papiera alebo uložiť do uzavretých skríň.
- Cestovné puzdrá zatvárajte po použití a chráňte pred nárazmi.

Upozornenia

- Výrobok nie je vhodný pre deti do 3 rokov – hrozí prehltnutie drobných častí. Nie je to hračka. Môže obsahovať ostré hrany – riziko poranenia.
- Nevystavujte vodou, ohňu ani extrémnym teplotám – hrozí deformácia, znehodnotenie alebo vznietenie.
- Nestúpajte, nesadajte a nezaťažujte obaly – nie sú konštruované ako nosné prvky.
- Nepoužívajte obal na vlhké, horúce alebo zaparené predmety – môže dôjsť k poškodeniu výstelky alebo vzniku plesne.
- Magnetické obaly uchováajte mimo dosahu elektroniky, dátových nosičov a platobných kariet – hrozí rozmagnetovanie.
- Zabráňte kontaktu s vodou, potom, chemikáliami a kozmetikou.

- Neohýbajte, nestrihajte a nedeformujte – hrozí poškodenie ochranného povrchu.

Bezpečnosť

Produkt je v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov a prípadne aj s RED.

Ak je to potrebné, nesie označenie CE / CLP / RED / WEEE / REACH a má vyhlásenie o zhode.

Vyhlásenie je dostupné na webovej stránke výrobcu alebo na vyžiadanie.

УКРАЇНСЬКА – УПАКОВКА

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ | ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Повна технічна специфікація продукту вказана в описі товару, каталозі, інструкції з експлуатації, на етикетці або упаковці. Перед початком використання уважно ознайомтеся з інструкцією, позначеннями на упаковці та будь-якими іншими наданими інформаційними матеріалами.

Призначення

Упаковки цієї категорії призначені для естетичного зберігання, захисту та вручення годинників, прикрас і дрібних аксесуарів. Вони виконують захисну та декоративну функцію — як під час транспортування, так і під час домашнього зберігання або подарункової презентації.

Виріб слід використовувати згідно з його призначенням та рекомендаціями виробника, у відповідних умовах, визначених технічними характеристиками.

Інструкція з використання

- Упаковку слід використовувати лише за її прямим призначенням — не застосовувати для зберігання харчових продуктів, рідин або предметів, вага яких перевищує зазначену виробником.
- У випадку упаковок з магнітами, вкладками, стрічками чи піноматеріалами — не розбирати та не модифікувати їх.
- Паперові та тканинні пакети зберігати у сухому місці, уникати намокання — це може призвести до деформації, зміни кольору або появи плісняви.
- Лаковані коробки, вироби з велюру, екошкіри або текстилю очищати сухою м'якою ганчіркою — не використовувати мийні засоби чи розчинники.
- Гравійовані елементи (таблички, кришки, скло) необхідно захищати від подряпин, ударів і вологи.

Умови зберігання

- Зберігати при кімнатній температурі (5–25 °C), у сухому, добре провітрюваному місці.
- Уникати прямого сонячного світла — воно може спричинити вицвітання кольору, деформацію пластмасових деталей або відклеювання елементів.
- Для довготривалого зберігання рекомендується обгортати коробки в безкислотний папір або зберігати у шафах, захищених від пилу.
- Дорожні футляри слід закривати після використання і не піддавати ударам під час транспортування.

Попередження

- Виріб не підходить для дітей віком до 3 років — існує ризик проковтування дрібних частин (магніти, стрічки, декоративні елементи). Не є іграшкою. Може містити гострі краї — ризик порізів або проковтування.
- Не допускати контакту упаковки з водою, вогнем або екстремальними температурами — можливі деформації, пошкодження або самозаймання (у випадку картонної або дерев'яної упаковки).
- Не ставати, не сідати та не класти важкі предмети на упаковку — виріб не має несної конструкції.
- Не зберігати у коробці предмети, що є вологими, гарячими або мають конденсат — це може пошкодити внутрішню оббивку та спричинити появу плісняви.

- Упаковки з магнітами слід зберігати подалі від електронних пристроїв, носіїв даних і платіжних карток — можлива розмагнітизація.
- Уникати прямого контакту з водою, потом, хімікатами та косметикою.
- Не згинати, не підрізати й не деформувати упаковку — це може призвести до пошкодження або втрати захисного покриття.

Безпека

Продукт відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR), а також (у разі необхідності) Директиві про радіобладнання (RED).

Якщо вимагається, продукт має маркування CE / CLP / RED / WEEE / REACH і декларацію відповідності згідно з чинними директивами ЄС.

Декларація відповідності доступна на вебсайті виробника або за запитом клієнта.